

Le mercredi 15 septembre 2010  
à 19 h 30

Wednesday, September 15, 2010  
7:30 p.m.

*Série des professeurs et invités de McGill*

*McGill Staff and Guests Series*

# **GREGORY MILLER**

**piano**



P r o g r a m m e

« Dix-huit grands » Préludes chorales pour orgue (1739-50) (extrait) /  
“Great Eighteen” Chorale Preludes for organ (excerpt)  
*Nun komm der Heiden Heiland*, BWV 659

**JOHANN SEBASTIAN BACH**  
(1685-1750)  
trans. **Ferruccio Busoni**  
(1866-1924)

Sonate en la majeur / Sonata in A major, Hob. XVI/26 (1773)  
Allegro moderato  
Menuet al Rovescio  
Finale – Presto

**FRANZ JOSEPH HAYDN**  
(1732-1809)

*Préludes, 2<sup>e</sup> livre* (1913) (extraits / excerpts)  
Hommage à S. Pickwick Esq. P.P.M.P.C.  
Les Fées sont d'exquises danseuses  
Bruyères  
La Terrasse des audiences du clair de lune  
Feux d'artifice

**CLAUDE DEBUSSY**  
(1862-1918)

~ Entr'acte ~

Book of Saints (2008) (*création canadienne / Canadian Premiere*)

- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| I. St. Gabriel              | V. St. Fina of Gimignano   |
| II. St. Christopher         | VI. St. Anthony the Hermit |
| III. St. Peter of Alcantara | VII. St. George            |
| IV. St. Barbara             | VIII. St. Teresa of Avila  |

**COLIN EATOCK**  
(né en / b. 1958)

Andante spianato et Grande Polonaise brillante, opus 22 (1830-31)

**FRÉDÉRIC CHOPIN**  
(1810-1849)



**Nous espérons que vous avez apprécié le concert de ce soir. Le talent, la passion et la conscience professionnelle de nos musicien(ne)s sont une source d'inspiration pour nous. Des événements comme celui-ci représentent un investissement financier important pour l'École de musique Schulich.**

**Nous vous invitons à contribuer, par un don en argent, à la création de nouvelles possibilités pour nos étudiants et au développement du rôle de McGill dans la communauté culturelle montréalaise.**

**Veillez communiquer avec notre directrice du développement, Donna Williams, au (514) 3 98-8153, pour en savoir plus long sur nos activités et sur les moyens de les soutenir, ou cliquez sur**

**<http://www.mcgill.ca/music/alumni/support>.**

**Nous vous remercions de votre intérêt.**



**We hope you have enjoyed this evening's concert. The talent, passion and dedication of our musicians are an inspiration to us all. Concerts of this calibre are a major financial undertaking for the Schulich School of Music.**

**We invite audience members to join us in furthering opportunities for our students and for enhancing McGill's role in the Montreal cultural community, by making a financial contribution.**

**For further information about supporting our programmes, please contact our Director of Development, Donna Williams at (514) 398-8153, or visit the weblink at**

**<http://www.mcgill.ca/music/alumni/support>.**

**Thank you for your interest and support.**



**Gregory Millar, pianiste**

Natif de Lachine (Québec), le pianiste Gregory Millar est en voie d'établir sa réputation comme chambriste et soliste souple et brillant. Sa carrière se développe un peu partout au Canada et aux États-Unis, tant dans les villes importantes que devant les auditoires hors les grands centres. Millar a été entendu comme soliste avec l'Orchestre symphonique de Mississauga et a participé à un récital en duo

avec l'altiste George Taylor à la Eastman School of Music de Rochester (New York). En outre, on l'a entendu comme soliste ou chambriste lors de récitals à Albertson, Houghton et Ithaca (New York), Boston (Massachusetts), Huntsville (Ontario) et Richmond (Québec).

Avec la pianiste Lisa Raposa, il présente assidument le répertoire pour pianistes duettistes et pour deux pianos. Sous le nom de Duo Milosa, les deux artistes ont présenté des récitals à la Grainger Homestead à Canandaigua (New York) et dans le cadre des « Rendez-vous du dimanche » au Centre culturel Stewart Hall à Pointe-Claire (Québec).

Millar s'est attiré de nombreux honneurs et prix. Il a été primé de la deuxième place au Concours pour chanteurs et pianistes « Jessie Kneisel » à la Eastman School of Music, et de la troisième place au Concours international de concertos de la Sinfonia Toronto. Récipiendaire de la prestigieuse bourse « Brooks Smith » à l'école d'Eastman, Il a aussi été co-récipiendaire de la Bourse commémorative Clara Capp de l'Université McGill.

Millar termine actuellement sa scolarité de doctorat en arts musicaux à la Eastman School of Music, dans les classes de Jean Barr et Douglas Humpherys. Il est déjà titulaire d'une maîtrise en musique de l'Université de Toronto, d'un diplôme d'artiste de la Glenn Gould School et d'un baccalauréat en musique de l'Université McGill.

**Colin Eatock**, compositeur

Colin Eatock est né à Hamilton, Ontario, en 1958 et est établi à Toronto. Il a étudié la composition à l'Université Western Ontario et à l'Université de Toronto. Parmi ses professeurs on compte Alan Heard, John Beckwith, Lothar Klein et R. Murray Schafer. Membre du Centre de musique canadienne, il a écrit des œuvres de musique de chambre, de la musique chorale, des mélodies et des œuvres pour orchestre.

En plus de composer, Eatock écrit sur la musique. Collaborateur régulier du *Globe and Mail* de Toronto durant 10 ans, il a également écrit pour le *New York Times* et le *Houston Chronicle* ainsi que pour des revues et magazines au Canada, aux États-Unis et au Royaume Uni. Son livre, intitulé *Mendelssohn and Victorian England*, écrit à partir de sa thèse de doctorat en musicologie de l'Université de Toronto, est récemment paru au Ashgate Press.

*Book of Saints* : Notes de Colin Eatock

En dépit, ou peut-être à cause de mon éducation protestante, j'ai toujours été attiré par la vie des saints de l'Église catholique romaine. Au cours des années, j'ai lu plusieurs comptes-rendus de leurs miracles dans *Lives of the Saints* de Butler ainsi que dans d'autres livres, et j'ai étudié les descriptions qu'en ont faites les artistes visuels au cours de l'histoire. Mon *Book of Saints* (2008) – une collection de huit portraits miniatures pour piano – représente le point culminant de cet intérêt de longue date.

Franz Liszt également trouvait la vie des saints inspirante – et, dans la sélection des saints comme sujets de mes pièces pour piano, ses grandes compositions me précèdent. Toutefois, mon travail a plus en commun avec le caractère intimiste des pièces de Schumann, Mendelssohn, Satie, Janáček et Messiaen qu'avec la gloire pianistique de Liszt.

Dans certains cas, les saints que j'ai choisis sont dépeints de façon évidente; dans d'autres, les références sont plus subtiles et peuvent n'être évidentes qu'à moi seul. Cependant, j'aimerais laisser aux auditeurs le soin d'apprécier comment mes idées musicales sont en lien avec mes sujets plutôt que d'offrir des explications explicites quant à mes intentions.



**Gregory Millar**, pianist

A native of Lachine, Quebec, pianist Gregory Millar is a brilliant and versatile chamber musician and solo artist. His career has brought him both to major centers and many smaller communities in Canada and the United States. Gregory was a guest soloist with the Mississauga Symphony Orchestra and appeared in recital with violist George Taylor at the Eastman School of

Music (Rochester, NY). He has given solo and chamber music recitals in Albertson, Houghton and Ithaca, NY, Boston, MA, and Richmond, QC.

Gregory also performs regularly with pianist Lisa Raposa in recitals of duet and two-piano repertoire. Duo Milosa has presented programs at the Grainger Homestead in Canandaigua, NY, and for the Sunday *Rendez-vous* series at the Stewart Hall Cultural Centre in Pointe-Claire, QC.

Millar has earned numerous awards and prizes, including second prize in The Eastman School of Music's 2008 *Jessie Kneisel Lieder Competition for Singers and Pianists* and third prize in the *Sinfonia Toronto International Concerto Competition*. Additionally, Gregory was the recipient of Eastman's prestigious Brooks Smith Fellowship and a co-recipient of McGill's Clara Capp Memorial Scholarship.

Millar currently is completing a Doctor of Musical Arts degree at the Eastman School of Music, in the studios of Jean Barr and Douglas Humphreys. He holds a Master of Music from the University of Toronto, an Artist Diploma from The Glenn Gould School and a Bachelor of Music from McGill University.

**Colin Eatock**, composer

Colin Eatock was born in Hamilton, Ontario, in 1958, and currently lives in Toronto. He studied composition at the University of Western Ontario and at the University of Toronto. His teachers have included Alan Heard, John Beckwith, Lothar Klein and R. Murray Schafer. An associate of the Canadian Music Centre, he has written chamber music, choral music, songs and works for orchestra.

In addition to writing music, Eatock writes about music. For ten years he has been a regular contributor to Toronto's *Globe and Mail* newspaper, and he has also written for the *New York Times* and the *Houston Chronicle*, as well as journals and magazines in Canada, the USA and the UK. A book by Eatock, entitled *Mendelssohn and Victorian England* (based on his doctoral dissertation in musicology at the University of Toronto) was recently published by Ashgate Press.

Note by Colin Eatock

Despite (or perhaps because of) my Protestant upbringing, I have always been drawn to stories about the saints of the Roman Catholic Church. Over the years I have read accounts of their miraculous deeds in Butler's *Lives of the Saints* and other books, and have studied their portrayal by visual artists throughout history. My *Book of Saints* (2008) – a collection of eight miniature portraits for piano – represents a culmination of this long-standing interest.

Franz Liszt also found saints inspiring – and in selecting saints as subjects for my piano pieces, I am preceded by his grand compositions. However, my efforts have more in common with the intimate character pieces of Schumann, Mendelssohn, Satie, Janáček and Messiaen than with the glories of Liszt's pianism.

In some cases, my chosen saints are portrayed in obvious ways; in other cases, the references are subtler, and may not be apparent to anyone but me. However, I would rather leave it to listeners to consider how my musical ideas are connected to my subjects, rather than offer explicit descriptions of my intentions.